

**Savoirs en multimédia – École normale supérieure
Conditions d'enregistrement audio ou vidéo**

L'événement auquel vous participez en tant qu'organisateur ou intervenant fait l'objet d'un enregistrement audio ou vidéo par la direction des Savoirs en multimédia de l'École normale supérieure.

L'École normale supérieure produit cet enregistrement sous réserve que les protagonistes, organisateur et intervenant, acceptent de le mettre à sa disposition dans les termes du contrat de licence *Creative Commons* :

[cf. <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.0/fr>]

Chacun est libre de reproduire, distribuer ou communiquer publiquement cet enregistrement aux conditions suivantes :

— *paternité* : le nom de l'auteur original doit être cité de la manière qu'indique cet auteur ou le titulaire des droits correspondants (mais non en des termes pouvant suggérer qu'ils soutiennent l'utilisateur de l'enregistrement ou qu'ils approuvent l'utilisation qui en est faite) ;

— *pas d'utilisation commerciale* :

il est interdit d'utiliser l'enregistrement à des fins commerciales ;

— *pas de modification* :

il est interdit de modifier, transformer ou adapter l'enregistrement.

À chaque utilisation ou communication de cet enregistrement, les conditions contractuelles de sa mise à disposition doivent clairement apparaître. La meilleure manière de procéder consiste à faire figurer un lien vers le site de *Creative Commons* (<http://creativecommons.org>).

Chacune des conditions ci-dessus peut être suspendue si une autorisation est obtenue du titulaire des droits sur l'enregistrement.

Aucun terme du présent contrat n'obère ni ne restreint le droit moral de l'auteur : la personne enregistrée conserve ses droits d'auteur au sens de la législation en vigueur en France.

En cas de refus d'un des protagonistes, organisateur ou intervenant, l'enregistrement ne sera pas effectué ou, si le refus est signifié après l'événement, sera détruit sans qu'aucune copie soit fournie.

L'École normale supérieure met l'enregistrement à la disposition du public, aux conditions sus-mentionnées, sur le site de la direction des Savoirs en multimédia (<http://www.diffusion.ens.fr>).

Merci de prendre connaissance de la déclaration ci-dessous.

Merci de remplir et signer le présent document qui sera conservé dans nos archives.

« J'accepte que l'École normale supérieure assure, par l'intermédiaire de la direction des Savoirs en multimédia, l'enregistrement (audio ou vidéo) de ma prestation et sa diffusion sur son site internet, et déclare sur l'honneur avoir pris connaissance des conditions de cet enregistrement et de sa diffusion. Je note en outre que je demeure pleinement propriétaire de mes droits d'auteur au sens de la législation en vigueur en France. »

NOM : Prénom :

Qualité :

Événement :

Titre de l'intervention :

Date

Signature

**Savoirs en multimédia – École normale supérieure
Recording Agreement**

The event you are organizing or participating in is subject to an audio or video recording by the *direction des Savoirs en multimédia* at École normale supérieure.

École normale supérieure produces this recording on condition that the protagonists of the event, speaker and organizer, agree to make it available it under *Creative Commons* license :

[cf. <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.0/fr/deed.en>]

Anybody is free to share—to copy, distribute, display, and perform—the recording under the following conditions :

— *attribution* :

one must attribute the recording in the manner specified by the author or licensor (though not in any way suggesting that the latter supports this person or this person's use of the recording) ;

— *noncommercial* : one may not use the recording for commercial purposes ;

— *no derivative works* : one may not alter, transform, or build upon this work.

For any use or distribution of the recording, one must make clear to others the license terms as specified above. It can be done with a link to *Creative Commons* (<http://creativecommons.org>).

Any of the above conditions can be waived if permission is obtained from the copyright holder.

Nothing in this license impairs or restricts the author's moral rights: the person recorded keeps his/her copyright according to French legislation.

Should any protagonist, speaker or organizer, disagree with the licence terms, there will be no recording or, if it has been made, the record will be destroyed with no copy supplied.

École normale supérieure broadcasts the recording upon the conditions specified above on the dedicated web site of the *direction des Savoirs en multimédia* (<http://www.diffusion.ens.fr>).

Please read carefully the statement below and, upon agreement, fill in and sign the present document which will be stored in our archives.

« J'accepte que l'École normale supérieure assure, par l'intermédiaire de la direction des Savoirs en multimédia, l'enregistrement (audio ou vidéo) de ma prestation et sa diffusion sur son site internet, et déclare sur l'honneur avoir pris connaissance des conditions de cet enregistrement et de sa diffusion. Je note en outre que je demeure pleinement propriétaire de mes droits d'auteur au sens de la législation en vigueur en France. »

I agree to the audio or video recording of my talk by the ENS, and that it be broadcast on its web site. I hereby declare that I have read and accepted the licence terms of the agreement, and I understand that I fully keep the corresponding copyright according to French legislation.

LAST NAME : First name :

Position :

Event :

Title of the talk :

Date

Signature